

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

2 juli 2009

2 juillet 2009

VOORSTEL VAN RESOLUTIE
betreffende de toepassing van sociale-
en milieunormen in het kader van de
globalisering

PROPOSITION DE RÉSOLUTION
concernant l'application de normes sociales
et environnementales dans le cadre de la
mondialisation

TEKST AANGENOMEN DOOR
DE BIJZONDERE COMMISSIE
"GLOBALISERING"

TEXTE ADOPTÉ PAR
LA COMMISSION SPÉCIALE
"MONDIALISATION"

Voorgaande documenten:

Doc 52 **1948/ (2008/2009):**

- 001: Voorstel van resolutie van de heren De Vriendt, Vercamer, Deseyn, Lahssaini c.s.
- 002: Addendum.
- 003: Verslag.

Documents précédents:

Doc 52 **1948/ (2008/2009):**

- 001: Proposition de résolution de MM. De Vriendt, Vercamer, Deseyn, Lahssaini et consorts.
- 002: Addendum.
- 003: Rapport.

<i>cdH</i>	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>Ecolo-Groen!</i>	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
<i>FN</i>	:	<i>Front National</i>
<i>LDD</i>	:	<i>Lijst Dedecker</i>
<i>MR</i>	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
<i>N-VA</i>	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>Open Vld</i>	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
<i>PS</i>	:	<i>Parti Socialiste</i>
<i>sp.a</i>	:	<i>socialistische partij anders</i>
<i>VB</i>	:	<i>Vlaams Belang</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

<i>DOC 52 0000/000:</i>	<i>Parlementair document van de 52^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA:</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV:</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV:</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV:</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN:</i>	<i>Plenum</i>
<i>COM:</i>	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT:</i>	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

Abréviations dans la numérotation des publications:

<i>DOC 52 0000/000:</i>	<i>Document parlementaire de la 52^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA:</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV:</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV:</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV:</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN:</i>	<i>Séance plénière</i>
<i>COM:</i>	<i>Réunion de commission</i>
<i>MOT:</i>	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

*Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be*

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

*Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : publications@laChambre.be*

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. gelet op de heersende energie-, financiële en voedselscrisis;

B. gelet op de resolutie van het Europees Parlement van 29 november 2007 over handel en klimaatverandering;

C. gelet op de resolutie van het Europees Parlement van 13 maart 2007 over maatschappelijk verantwoord ondernemen: een nieuw partnerschap;

D. overwegende dat de Kamer aan de regering in een vorige motie (DOC 50 2330/004) vroeg jaarlijks in de Kamer verslag uit te brengen over de terzake bereikte resultaten;

E. gelet op de richtlijnen van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) voor Multinationale Ondernemingen, die zowel betrekking hebben op het milieu, arbeidsnormen, en wetenschap en technologie, als op de bestrijding van corruptie en transparantie, en die door de bij de OESO aangesloten en niet-aangesloten landen aanbevolen worden aan hun multinationals en andere ondernemingen die in het buitenland werkzaam zijn;

F. gelet op de internationale arbeidsnormen van de Internationale Arbeidsorganisatie (IAO) en de rol van die organisatie binnen het multilaterale systeem;

G. gelet op de verdragen van de Verenigde Naties (VN) in verband met de bescherming van het milieu en de sociale rechten, waaronder het Internationaal Verdrag over de bescherming van de rechten van alle migrerende werknemers en hun gezinnen;

H. gelet op de internationale milieuverdragen;

I. gelet op het Verdrag inzake economische, sociale en culturele rechten;

J. gelet op de in 2000 op de Millenniumtop aangenomen Millenniumdoelstellingen inzake ontwikkeling en de toevoeging van arbeid als een van de prioritaire doelen in de eerste Millenniumdoelstelling (MDG 1);

K. overwegende dat de regeringen van de landen uit het Zuiden vaak onder druk worden gezet om buitenlandse investeringen aan te trekken en bijgevolg de neiging hebben zoveel mogelijk restricties te voorkomen, ongeacht of deze van sociale, milieu- of fiscale aard zijn;

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. vu la situation de crise énergétique, financière et alimentaire actuelle;

B. vu la résolution du Parlement européen du 29 novembre 2007 relative au commerce et au changement climatique;

C. considérant la résolution du Parlement européen du 13 mars 2007 relative à la responsabilité sociale des entreprises;

D. considérant que dans une précédente motion (DOC 50 2330/004), la Chambre invitait le gouvernement à “faire rapport annuellement sur les résultats obtenus en la matière auprès de la Chambre”;

E. vu les Principes directeurs de l'Organisation pour la Coopération et le Développement économique (OCDE) à l'intention des multinationales, qui concernent tant l'environnement, les normes du travail, les sciences et technologies, que la lutte contre la corruption et la transparence, et qui sont recommandés par les pays membres et non-membres de l'OCDE à leurs multinationales et autres entreprises dont les activités se déroulent à l'étranger;

F. vu les normes internationales du travail définies par l'Organisation Internationale du Travail (OIT) et le rôle de cette organisation au sein du système multilatéral;

G. vu les conventions des Nations Unies (NU) relatives à la protection de l'environnement et à la protection des droits sociaux, dont la Convention sur la protection des droits des travailleurs migrants et des membres de leur famille;

H. vu les conventions internationales en matière d'environnement;

I. vu le Pacte International relatif aux Droits Économiques, Sociaux et Culturels;

J. vu les Objectifs du Millénaire pour le développement adoptés en 2000 au Sommet du Millénaire, et l'incorporation du travail décent comme un des objectifs prioritaires du premier objectif du millénaire (ODM 1);

K. considérant que les gouvernements des pays du Sud subissent souvent des pressions pour attirer les investissements étrangers et, partant, ont tendance à éviter le plus de contraintes possibles, qu'elles soient d'ordre social, environnemental ou fiscal;

L. overwegende dat de globalisering van de sociale normen, waaronder waardig werk en de milieunormen een voorafgaande voorwaarde is voor een rechtvaardige en duurzame globalisering;

M. de rol erkennend die de sociale gesprekspartners uit het Zuiden bij de internationale instellingen spelen om verdere stappen mogelijk te maken in de strijd voor de sociale rechten;

N. zich bewust van het feit dat het toegenomen vrije verkeer zoals het nu georganiseerd is, het niet mogelijk maakt problemen zoals de voedselcrisis te regelen, en dat men bijgevolg ook de regionale markten en de regionale productie zich moet laten ontwikkelen, zodat de voedselsoevereiniteit van elk land wordt gegarandeerd;

O. erkennend dat een algemene en samenhangende naleving van de sociale en de milieunormen — zowel op lokaal als op internationaal vlak — de voorwaarde vormt voor een rechtvaardige en billijke mondialisering,

VRAAGT DE FEDERALE REGERING:

1. sociale normen in het algemeen, en waardig werk in het bijzonder, een centrale plaats te geven binnen het Belgische buitenlandse beleid en deze problematiek te blijven aankaarten op het niveau van de Europese Unie, de Verenigde Naties, de Wereld-Handelsorganisatie (WHO), het Internationaal Monetair Fonds (IMF), de Wereldbank (WB) en de Europese Investeringsbank (EIB), alsook bij het sluiten van bilaterale en multilaterale akkoorden, om zo te komen tot een coherent beleid op internationaal vlak;

2. waardig werk ook een plaats te geven binnen het Belgische ontwikkelingsbeleid. Niet alleen door te blijven streven naar het internationale engagement om 0,7% van het BNP te besteden aan ontwikkelingshulp, maar hieraan ook de basisdoelstelling te koppelen om waardig werk te realiseren voor iedereen;

3. binnen de Belgische ontwikkelingssamenwerking daarom bijzondere aandacht te besteden aan fundamentele arbeidsrechten en dit in samenspraak met de partnerlanden. België moet deze landen aanmoedigen om de fundamentele arbeidsnormen in te passen in hun wetgeving en hen de nodige steun te bieden om deze normen toe te passen en af te dwingen, zowel binnen de overheid als de privésector. Bovendien moet ons land ten aanzien van deze partnerlanden het belang benadrukken van democratische beginselen, behoorlijk bestuur en de eerbiediging van de rechtsstaat;

L. considérant que la mondialisation des normes sociales, dont le travail décent, et environnementales est un préalable à une mondialisation juste et durable;

M. reconnaissant le rôle que jouent les acteurs sociaux du Sud auprès des institutions internationales pour faire avancer le combat en faveur des droits sociaux;

N. reconnaissant que le libre échange exacerbé tel qu'il est organisé à l'heure actuelle, ne permet pas de régler des problèmes tels que la crise alimentaire, et, partant, qu'il est aussi nécessaire de garantir le développement de marchés régionaux et de la production régionale afin d'assurer la souveraineté alimentaire des États;

O. reconnaissant qu'un respect généralisé et cohérent des normes sociales et environnementales — tant sur le plan local que sur le plan international — constitue la condition d'une mondialisation juste et équitable,

DEMANDE AU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL:

1. d'accorder une place centrale aux normes sociales en général, et au travail décent en particulier, dans la politique étrangère de la Belgique, et de continuer à aborder cette problématique au niveau de l'Union européenne, des Nations unies, de l'Organisation mondiale du commerce (OMC), du Fonds monétaire international (FMI), de la Banque mondiale (BM) et de la Banque européenne d'investissement (BEI), ainsi que lors de la conclusion d'accords bilatéraux et multilatéraux, afin d'arriver à une politique cohérente au niveau international;

2. d'être également attentif au travail décent dans la politique belge de développement, non seulement en continuant à s'efforcer d'atteindre l'engagement international de consacrer 0,7% du PNB à l'aide au développement, mais en assortissant en outre cet engagement de l'objectif fondamental de parvenir à un travail décent pour tous;

3. de veiller, dès lors, à ce que la coopération au développement belge consacre une attention particulière aux droits fondamentaux du travail, et ce, en concertation avec les pays partenaires. La Belgique doit encourager ces pays à insérer les normes fondamentales du travail dans leur législation, et leur offrir le soutien nécessaire pour appliquer et imposer ces normes tant au sein des pouvoirs publics que dans le secteur privé. Notre pays doit en outre attirer l'attention de ces pays partenaires sur l'importance des principes démocratiques, de la bonne gouvernance et du respect de l'État de droit;

4. op het internationale toneel de naleving te blijven eisen van de internationale arbeidsnormen, waaronder de vakbondsvrijheid en het verbod op kinderarbeid, alsook de ratificering van alle IAO-verdragen;

5. er in het raam van duurzaam internationaal ondernemen op toe te zien dat bedrijven in al hun betrekkingen met werknemers, afnemers, leveranciers en andere partners oog hebben voor het evenwicht tussen economische prestaties enerzijds en de sociale en ecologische effecten ervan anderzijds;

6. ervoor te ijveren dat de OESO-richtlijnen bindend worden voor de Belgische en internationale bedrijven m.b.t. hun activiteiten, zowel in het binnen- als in het buitenland inclusief de partnerlanden in het Zuiden. Ons land heeft immers de OESO-richtlijnen voor multinationale ondernemingen onderschreven en heeft zich derhalve ertoe verbonden die ondernemingen er toe aan te zetten hun activiteiten op een maatschappelijk verantwoorde manier vorm te geven en toe te zien op de toepassing ervan. De uitvoering van deze richtlijnen moet meer aandacht krijgen van het Parlement;

7. binnen ditzelfde kader het Nationaal Contactpunt (NCP) beter te benutten. Het contactpunt dat onder meer alle mogelijke vragen behandelt betreffende mogelijke niet-naleving van de richtlijnen door de ondernemingen;

8. de Nationale Delcreditedienst en FINEXPO te verplichten in de hun voorgelegde dossiers rekening te houden met de naleving van de ethische en sociale criteria en met de bereidheid van de onderneming om inzake duurzame ontwikkeling en de mensenrechten een verantwoordelijke houding aan te nemen. De Raad van die diensten zouden bijvoorbeeld de ondernemingen waaraan ze een waarborg verlenen, een *monitorings*- en rapporteringsplicht kunnen opleggen;

9. in dezelfde zin, de milieuvraagstukken een wezenlijk onderdeel te maken van het Belgisch, Europees en internationaal beleid (WHO, IMF, Wereldbank, VN enzovoort) zodat ze een transversale dimensie van dit beleid worden, onder meer bij het onderhandelen over of het sluiten van bilaterale of multilaterale investerings- of handelsakkoorden;

10. er aan de hand van een systematische beleidsevaluatie voor te zorgen dat zowel in het Belgisch binnenlandse, buitenlandse en ontwikkelingsbeleid de economische, sociale en milieubeleidslijnen beter aansluiten op elkaar, alsmede op de internationale

4. de continuer à exiger, sur la scène internationale, le respect des normes internationales du travail, dont la liberté syndicale et l'interdiction du travail des enfants; ainsi que la ratification de toutes les Conventions de l'OIT;

5. dans le cadre d'un entrepreneuriat international durable, de veiller à ce que les entreprises, dans toutes leurs relations avec les travailleurs, les consommateurs, les fournisseurs et leurs autres partenaires, soient attentives à l'équilibre entre les prestations économiques, d'une part, et, leurs effets sociaux et écologiques, d'autre part;

6. de s'employer à rendre les principes directeurs de l'OCDE contraignants à l'égard des entreprises belges et internationales en ce qui concerne leurs activités, tant à l'intérieur du pays qu'à l'étranger, y compris les pays partenaires du Sud. La Belgique a souscrit aux principes directeurs de l'OCDE à l'intention des entreprises multinationales, et s'est dès lors engagée à inciter les entreprises à exercer leurs activités d'une manière socialement responsable et à veiller à leur application. Ainsi, ces principes doivent-ils faire l'objet d'une attention accrue du Parlement;

7. dans le même cadre, le Point de contact national (PCN) — qui traite notamment de toutes les questions possibles concernant un éventuel non-respect des principes directeurs par les entreprises — doit être mieux utilisé;

8. de contraindre l'Office national du Ducroire et FINEXPO à prendre en compte dans l'appréciation des dossiers qui leurs sont soumis, le respect de critères éthiques et sociaux et la volonté de l'entreprise d'adopter une attitude responsable en matière de développement durable et de droits de l'homme. Le Conseil de l'Office et le comité FINEXPO pourraient, par exemple, imposer aux entreprises auxquelles ils accordent leur garantie, la réalisation d'un "monitoring" et l'obligation de faire rapport et de publicité;

9. dans le même sens, de faire des questions environnementales une partie des politiques belges, européennes et internationales (OMC, FMI, Banque mondiale, ONU, etc.) afin d'en faire une dimension transversale de ces politiques, notamment lors de la négociation et de la conclusion d'accords bilatéraux et multilatéraux d'investissement ou de commerce;

10. d'assurer, via une évaluation systématique des politiques, une meilleure adéquation entre ses politiques économiques, sociales et environnementales, tant dans sa politique intérieure que dans sa politique étrangère et de coopération, ainsi qu'avec les conventions

overeenkomsten die ons land binden en te zorgen voor meer samenhang tussen het Belgisch, Europees en internationaal beleid;

11. niet langer te aanvaarden dat fundamentele arbeids- en milieunormen wel aan bod komen in de sociale agenda maar van ondergeschikt belang blijven in het handelsbeleid van de Europese Unie. België moet er naar streven dat deze normen een dwingend onderdeel worden van het economisch beleid op alle beleidsniveaus door schendingen strafbaar te stellen;

12. de Europese partners ervan te overtuigen dat de Europese Unie bij iedere fase van de onderhandelingen over handels- en/of investeringsverdragen een effectieve naleving van de fundamentele arbeids- en milieunormen moeten bewerkstelligen, *ex ante* impact evaluatie te voeren tijdens en na de onderhandelingen en van alle partners (zoals vakbonden en ngo's) bij de onderhandelingen te betrekken;

13. op Europees niveau samenhang tussen de interne en de externe normen van de Europese Unie te bevorderen om sociale of milieudumping te voorkomen. Tegelijkertijd moet men derde landen ondersteunen om hun normen aan te scherpen;

14. van de Europese Unie, van de Europese ondernemingen en hun dochterondernemingen, van de distributiemaatschappijen en de onderaannemers, als absolute voorwaarde voor het sluiten van een overeenkomst te eisen dat ze:

— de OESO-richtlijnen voor multinationale ondernemingen (waarvan de toepassing dwingend moet worden alsmede de Tripartite Beginselverklaring betreffende multinationale ondernemingen en sociaal beleid van de IAO) in acht nemen;

— de internationale arbeidsnormen, in het bijzonder de fundamentele arbeidsnormen, naleven;

— de sociale- en milieunormen naleven;

— de rechten van de mens eerbiedigen, waaronder de vrijheid van vereniging, de gendergelijkheid en de non-discriminatie, onder meer die welke aan het geslacht gerelateerd is;

15. er op toe te zien dat het Belgische Voorzitterschap van de Europese Unie in de tweede helft van 2010 bijzondere aandacht besteedt aan de bepalingen van deze resolutie, en de doelstellingen ervan op te nemen in de hernieuwde strategie van Lissabon;

internationales qui le lient, et de veiller à une cohérence accrue entre les politiques belges, européennes et internationales;

11. de ne plus accepter que les normes fondamentales en matière de travail et d'environnement figurent à l'agenda social mais restent d'une importance secondaire dans la politique commerciale de l'Union européenne. La Belgique doit s'efforcer de faire de ces normes un élément contraignant de la politique économique à tous les niveaux de pouvoir en incriminant leurs violations;

12. d'essayer de convaincre les partenaires européens que l'Union européenne doit veiller au respect effectif des normes fondamentales du travail et de l'environnement, à tous les stades de la négociation et de la conclusion d'accords commerciaux et/ou d'accords d'investissement, notamment en associant tous les partenaires (tels que les ONG et syndicats) à ces négociations, et par la mise en place d'études d'impact *ex-ante* avant et après les négociations;

13. de créer, au niveau européen plus de cohérence entre les normes internes et externes de l'Union européenne afin d'éviter tout *dumping* social ou environnemental, tout en offrant un mécanisme de soutien au pays tiers pour le rehaussement des ces normes;

14. d'exiger, de la part de l'UE et des entreprises européennes et leurs filiales, des sociétés de distribution et des sociétés de sous-traitance, comme condition *sine qua non* à la conclusion d'un accord:

— le respect des Principes directeurs de l'OCDE à l'intention des multinationales dont l'application doit devenir contraignante et de la déclaration de principe tripartite de l'OIT concernant les multinationales et la politique sociale;

— le respect des normes internationales du travail, particulièrement des normes fondamentales;

— le respect des normes sociales et environnementales;

— le respect des Droits de l'homme, dont la liberté d'association, l'égalité entre les femmes et les hommes et la non-discrimination, notamment celle liée au genre;

15. de veiller à ce que les dispositions de la présente résolution bénéficient de l'attention accrue de la présidence belge de l'Union européenne au second semestre de 2010, et d'intégrer ses objectifs dans la stratégie de Lisbonne renouvelée;

16. een bilan op te maken van het huidige klachtenmechanisme en de naleving en de toepassing van fundamentele arbeidsnormen te versterken door het bestaande klachtenmechanisme van de Internationale Arbeidsorganisatie (IAO) bindende uitspraken te laten doen en het de mogelijkheid te geven om sancties op te leggen in geval van schendingen;

17. er op toe te zien dat deze arbeidsnormen gelden voor alle werkende mensen — en dus ook van toepassing zijn op zij die in de informele economie werken of huisarbeid verrichten, alsook op arbeidsmigranten — en dit zowel in het Noorden als in het Zuiden;

18. niet langer te aanvaarden dat sociale normen, milieubescherming en mensenrechten ondergeschikt worden gemaakt aan economisch beleid, handelsverdragen en internationale akkoorden en dit door daadwerkelijke en dwingende bevoegdheden te verlenen aan de instellingen die er in principe mee belast zijn, zoals de IAO, UNCTAD, het UNEP en het UNDP;

19. waardig werk ten volle te integreren in de Milleniumdoelstellingen (MODs) en de analyse van de vooruitgang inzake waardig werk op te nemen in de jaarverslagen;

20. in afwachting van een bindende regelgeving, bedrijven er toe aan te zetten zich te houden aan “*The Global Compact*” van de Verenigde Naties. Het gaat hier om het onderschrijven en het in acht nemen van Tien Principes bij elke bedrijfsactiviteit. Deze principes slaan op mensenrechten, werkvoorwaarden, het milieu en anticorruptie;

21. de VN-Conventie ter bescherming van migrerende werknemers en hun gezinsleden te ratificeren en de partnerlanden ertoe aan te zetten dat ook te doen, teneinde alle rechten van deze personen in één tekst bijeen te brengen;

22. de organisaties die opkomen voor de eerbiediging van de sociale rechten en die ijveren voor een fatsoenlijk loon en een eigen sociale bescherming, een helpende hand te reiken via logistieke en financiële steun;

23. er voor te zorgen dat er bindende regels komen voor nationale en multinationale ondernemingen inzake mensenrechten, arbeidsnormen, milieuregels en anti-corruptie. Bij niet-naleving van deze regels willen we dat deze ondernemingen rechtstreeks aansprakelijk kunnen worden gesteld en dat er sanctiemechanismen worden ontwikkeld. Dit kan door:

16. d'établir un bilan du mécanisme de plaintes actuel et de renforcer le respect et l'application des normes fondamentales du travail en rendant contraignantes les décisions du mécanisme de plaintes existant de l'Organisation internationale du travail (OIT) et en lui permettant d'imposer des sanctions en cas de violation;

17. de veiller à ce que ces normes du travail s'appliquent à toutes les personnes qui travaillent — et s'appliquent donc également à ceux qui travaillent dans l'économie informelle ou qui exécutent un travail à domicile, ainsi qu'aux travailleurs migrants — et ce, tant dans le Nord que dans le Sud;

18. de ne plus accepter que les normes sociales, la protection de l'environnement et les droits de l'homme soient subordonnés à la politique économique, aux accords commerciaux et aux accords internationaux, et ce, en conférant des pouvoirs réels et contraignants aux institutions en principe compétentes telles que l'OIT, CNUCED, l'UNPE et le PNUD;

19. d'intégrer pleinement le travail décent dans les Objectifs du Millénaire (OMD) et d'intégrer l'analyse des avancées accomplies en matière de travail décent au sein des rapports annuels;

20. dans l'attente d'une réglementation contraignante, d'inciter les entreprises à respecter “*The Global Compact*” des Nations Unies. Il s'agit, en l'occurrence, de souscrire à Dix principes et de les respecter dans le cadre de chaque activité de l'entreprise. Ces principes concernent les droits de l'homme, les conditions de travail, l'environnement et la lutte contre la corruption;

21. de ratifier, et d'inciter les pays partenaires à ratifier la Convention des Nations Unies sur la protection des droits des travailleurs migrants et des membres de leur famille afin de regrouper en un seul texte l'ensemble des droits dont bénéficient ces personnes;

22. de favoriser, en leur apportant un soutien logistique et financier, les organisations qui luttent pour le respect des droits sociaux et visent à instaurer un salaire décent et une protection sociale propre;

23. de veiller à la mise en place de règles contraignantes pour les entreprises nationales et internationales en matière de droits de l'homme, de normes de travail, de règles environnementales et de mesures contre la corruption. En cas de non-respect de ces règles, nous voulons que la responsabilité de ces entreprises puisse être directement engagée et que des mécanismes de sanction voient le jour. Ces sanctions peuvent prendre les formes suivantes:

— een geschillenbeslechtsmechanisme op te richten dat op gang wordt gebracht bij niet-naleving van sociale normen en/of milieunormen. Men zou de slachtoffers de mogelijkheid kunnen bieden een vordering in te stellen bij een *ad-hoc*-rechtbank of een «arbitrage college», waarvan de bemiddelingsopdracht de verstrekking van bindende adviezen kan omvatten;

— daartoe de oprichting te overwegen van een Internationaal Milieutribunaal, dat bevoegd zou zijn voor de gevallen van niet-naleving van de milieunormen;

— de controle op de naleving van de sociale en de milieunormen aan te scherpen door het versterken van de IAO binnen de Verenigde naties en door de oprichting van een “Wereldmilieuorganisatie” en door het inzetten van waarnemers, zoals de vakbonden, de NGO's enzovoort;

— de nodige middelen vrij te maken om de controle op de naleving van de arbeidswetgeving, de sociale normen en de milieunormen te verbeteren, alsook om de rol van de internationale arbeidsorganisaties in de vorming en de begeleiding van de overheidsambtenaren van de sociale inspectie te versterken;

24. er voor te pleiten dat multinationale ondernemingen, erin het kader van hun activiteiten, in het buitenland worden toe verplicht om — naast de jaarlijkse financiële rapportering over de bedrijfsresultaten — ook te rapporteren over de milieu- en sociale effecten van hun activiteiten zoals dat het geval is voor de projecten van de EIB.

2 juli 2009

— la mise en place d'un mécanisme de résolution des différends en cas de non-respect de normes sociales et/ou environnementales. On pourrait instaurer la possibilité pour les victimes d'introduire une action auprès d'un tribunal *ad hoc* ou un collège d'arbitrage dont la fonction de médiation permettrait d'émettre des avis contraignants;

— en envisageant à cette fin, la possibilité de créer un Tribunal international de l'environnement chargé des affaires relatives au non-respect des normes environnementales;

— de renforcer le contrôle du respect des normes sociales et environnementales par le renforcement de l'OIT dans le système onusien réformé, et par la mise en place d'une "Organisation mondiale de l'environnement" et d'observateurs tels que des syndicats, ONG, etc.;

— de dégager les fonds nécessaires à l'amélioration du contrôle de la législation sur le travail et des normes sociales et environnementales et de renforcer le rôle des organisations internationales du travail dans la formation et l'accompagnement des services publics d'inspection sociale;

24. de plaider pour que les entreprises multinationales, dans le cadre de leurs activités à l'étranger, soient obligées, outre le rapport financier annuel sur les résultats de l'entreprise, de faire rapport sur les incidences environnementales et sociales de leurs activités. Avant la réalisation de nouveaux investissements, un rapport relatif aux incidences sur les droits de l'homme et sur l'environnement serait établi, comme c'est le cas pour les projets de la BEI.

2 juillet 2009